



## MAISON DE LA FAMILLE - NOUVEAU PARC PUBLIC

*Top DÉPART!*



### SÉCURITÉ POLICE MUNICIPALE

Un service de proximité, pour votre sécurité au quotidien, complémentaire de l'action de la Police Nationale.



### CADRE DE VIE LABEL 4 FLEURS CONFIRMÉ

Une distinction prestigieuse qui va bien au-delà du fleurissement de la commune...



## La Ville à votre service

### Numéros utiles

#### URGENCES

- Samu : **15**
- Pompiers : **18**
- Médecin de garde :  
**04 72 33 00 33**
- SOS Médecins :  
**04 78 83 51 51**
- Commissariat de police de secteur :  
**04 78 33 53 54**  
ou **17** en cas d'urgence
- Centre antipoison :  
**04 72 11 69 11**
- Enfance maltraitée :  
**119** (appel gratuit)
- Violences conjugales : **39 19**
- Maltraitance des Personnes Âgées : **39 77** ou RhônALMA :  
**04 72 61 87 12**
- EDF : **0810 333 069**
- Gaz de France
- Urgence sécurité gaz  
24h/24 - 7j/7 :  
**0 800 47 33 33**
- Raccordement :  
**0 810 224 000**

#### PHARMACIES DE GARDE

Pour trouver les pharmacies de garde en dehors des jours et des heures ouvrés, plusieurs solutions s'offrent à vous :

- Consulter l'affichage du service de garde sur la vitrine des pharmacies.
- Demander à son médecin.
- Appeler le **3237**.

Une fois tapé votre code postal, ce service audiotel recherche automatiquement les pharmacies les plus proches (service payant 34 centimes la minute à partir d'un poste fixe). Ce dispositif permet de disposer n'importe où d'une **information à jour en temps réel**.

 **POUR EN SAVOIR +**  
[www.ville-ecully.fr](http://www.ville-ecully.fr)

#### MAIRIE

Place de la Libération  
CS 80212 - 69134  
ÉCULLY Cedex  
Tél. **04 72 18 10 00**  
Fax : **04 72 18 10 18**  
mairie@ville-ecully.fr

Horaires d'ouverture :  
Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 12h et  
de 13h30 à 17h,  
le samedi de 8h30 à 12h

**La mairie sera exceptionnellement fermée le lundi 31 décembre.**

Nous vous rappelons que les inscriptions sur les listes électorales seront possibles jusqu'au 30 mars 2019.

#### ÉTAT CIVIL

Mêmes horaires que la mairie sauf le lundi, ouverture en continu de 10h à 17h.

#### POUR RENCONTRER VOS ÉLUS

Téléphonez au  
04 72 18 10 06

#### PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

Mercredi 12 décembre  
à 18h30

#### PERMANENCES

##### - Notaires :

1<sup>er</sup> mardi du mois de  
16h à 17h (sans RDV)

##### - Conciliateur de justice :

sur rendez-vous à prendre  
à l'accueil de la mairie.

#### POLICE MUNICIPALE

Tél. 04 72 18 10 10

#### MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE

Tél. 04 72 18 10 02

#### BIBLIOTHÈQUE DES SOURCES

Tél. 04 78 66 04 58

#### SERVICE CULTURE ET VIE ASSOCIATIVE

Centre Culturel  
21 avenue Édouard Aynard  
Tél. 04 78 33 64 33  
centre.culturel@ville-ecully.fr

#### MAISON DES SPORTS

5 rue Jean Rigaud  
Tél. 04 78 33 00 76

#### PISCINE MUNICIPALE

Tél. 04 78 35 10 22

#### ESPACE ÉCULLY

7 rue Jean Rigaud  
Tél. 04 78 33 92 92

#### MARCHÉS ÉCULLY CENTRE

- Jeudi et samedi matin  
place du Marché
- Mardi de 14h30 à 18h30  
place de la Libération

#### CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Maison de la Solidarité  
23 avenue de Veysière,  
allée C, 1<sup>er</sup> étage  
Tél. 04 78 64 17 00

#### MAISON DU QUARTIER

Tél. 04 78 35 44 01

#### BUREAU DE POSTE

Tél. 36 31

#### DÉCHÈTERIE

- Impasse des Anciennes  
Vignes à Champagne-au-Mont-d'Or  
Tél. 04 78 47 56 51
- 82 avenue Sidoine  
Apollinaire à Lyon 9<sup>e</sup>  
Tél. 04 78 47 10 57

#### INFO TRAFIC

Tél. 0800 15 30 50  
[www.onlymoov.com](http://www.onlymoov.com)

## État civil

#### NAISSANCES

**Août** • Ariana SANGAY, le 27 ; Robin SÉBASTIEN, le 27 ; Marwa KHERBOUCHE, le 30.

**Septembre** • Cally BERTHOLINO, le 3 ; Zineb-Nour BEKKOUCH, le 10 ; Chloé NICOD, le 11 ; Romy DUFLEIT, le 12 ; Arthur PINORINI, le 14 ; Alyssa BAGHLI, le 21 ; Adèle PLATTARD, le 26 ; Hilmi BAGANI, le 26 ; Adrien SHEKARCHI, le 26 ; Livio MARIN, le 30.

**Octobre** • Haniya BOUKHARI, le 1<sup>er</sup> ; Capucine FRANÇOIS, le 5 ; Adèle GENIN, le 11 ; Léon WANG, le 12 ; Mylo LI PAT YUEN, le 18 ; Julie GRUSON, le 20 ; Lou VIDAL, le 22 ; Jules COSNEFROY, le 25.

#### MARIAGES

**Septembre** • Gwenaëlle POULET et Thibaut MORICELLY, le 8 ; Julie BEAUVY et Thibaut PARPAIX, le 14 ; Sophie PERRIERE et Aurélien COME, le 15 ; Sonia GRANJA et Henry DE OLIVEIRA, le 15 ; Yasmine LAILANI et Lambert AURELLE, le 27 ; Mama DIALLO et Loïck BONNARD, le 27 ; Cyrielle DUMAS et Frédéric IZARD, le 29.

**Octobre** • Marianne TAÏS et Alexis KNITTEL, le 6 ; Sophie RYS et Arnaud LEDOUX, le 6 ; Nour CHETTIBI et Younès ADJOUDJ, le 27.

#### DÉCÈS

**Août** • Andrée LABATY veuve CHARRIN, le 24 ; Jean-Pierre MONARQUE, le 26 ; Jean TURAUD, le 31.

**Septembre** • Serge DUBOIS, le 10 ; Dominique GALLIPPI, le 11 ; Marie-Rose FARAMAZ, veuve DIJOU, le 17 ; André BLAIZAC, le 24 ; Jacqueline DISS, veuve GUILLAUME, le 25 ; Renée LE CALVÉ, veuve TENAISE, le 27.

**Octobre** • Solange PROST veuve FOESSEL, le 5 ; Anne DUTREUIL épouse MILHAUD, le 7 ; Philippe JAGER, le 15 ; Andrée TRICOIRE, veuve VECE, le 17 ; Olivia ROGER-DALBERT, le 18 ; Judith BEFOLE AMEWOPKOSINA, le 21 ; Philippe MAILLOT, le 22 ; Josefa CORREIRA MARTINS, le 29 ; Maurice RAYMOND, le 29.



## “UN GRAND PROJET POUR NOS FAMILLES”

**YVES-MARIE UHLRICH,**  
MAIRE D'ÉCULLY  
CONSEILLER RÉGIONAL AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

La Ville d'Écully conduit depuis de nombreuses années une politique volontariste en faveur de nos enfants et des familles. Une ambition qui s'est notamment traduite par la rénovation des groupes scolaires, la création de nouvelles crèches ou encore l'extension de la Carte Famille.

Symbole de notre action et de notre intérêt en la matière, nous avons récemment posé la 1<sup>re</sup> pierre de la Maison de la Famille. Une nouvelle étape.

Cet équipement regroupera une crèche municipale avec jardin d'enfants, la coordination Petite Enfance ainsi qu'un Espace ressources pour les familles.

Un engagement salué et récompensé par l'obtention du titre « *Ville amie des enfants* », décerné par l'Unicef !

Par ailleurs, dans la continuité des espaces extérieurs, un nouveau parc public sera créé. À l'ombre d'arbres séculaires, vous pourrez ainsi profiter de cheminements arborés ou faire une pause dans ce nouveau jardin au cœur de notre village.

## SOMMAIRE



- 4 RÉTROSPECTIVE**  
Les temps forts de la vie éculloise de septembre à novembre.
- 6 TOP DÉPART POUR LA MAISON DE LA FAMILLE ET LE NOUVEAU PARC PUBLIC**  
La Maison de la Famille regroupera une crèche municipale, la coordination Petite Enfance ainsi qu'un espace ressources pour les familles. Son jardin sera prolongé par un parc ombragé accessible à tous.
- 8 LE LABEL 4 FLEURS CONFIRMÉ**  
Au-delà du fleurissement, ce label récompense la préservation et la valorisation de notre cadre de vie.



- 10 LA POLICE MUNICIPALE AU SERVICE DE VOTRE SÉCURITÉ**  
Les policiers municipaux sont un élément de votre sécurité au quotidien, en complémentarité de la Police Nationale.
- 12 LE CTTN-IREN FÊTE SES 60 ANS**  
Le Centre Technique de la Teinture et du Nettoyage est une structure unique en son genre en Europe. En plein développement, il inaugurerait dernièrement une nouvelle extension de ses locaux.



- 14 CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DE 1918**  
Une cérémonie émouvante qui a permis de rendre hommage aux poilus de 14-18, tout en associant pleinement les enfants au devoir de mémoire.
- 16 TRIBUNES DES ÉLUS**
- 17 SORTIR À ÉCULLY**  
L'actualité culturelle, associative et sportive de la commune.

### ÉCULLYMAGAZINE

JOURNAL D'INFORMATIONS GRATUIT, édité par la municipalité d'Écully - CS80212 - 69134 ÉCULLY CEDEX - Tél. : 04 72 18 10 00.

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION** Yves-Marie UHLRICH. **RÉDACTION** Service communication.

**CRÉDIT PHOTOS VILLE D'ÉCULLY**, Ville d'Écully, Franck Chapolard ; Cabinet Richard Plottier et associés, CTTN-IREN, Marielle Bernard, Association des Familles. **MISE EN PAGE** Apicom - Tél. : 04 77 93 72 72. **MAQUETTE ORIGINALE** Territoires Publics Consultants. **IMPRESSION** Imprimerie Faurite.

**TIRAGE** 9000 exemplaires. Imprimé sur papier certifié PEFC (papier issu de forêts gérées durablement).

**D'AUTRES INFORMATIONS SUR LA COMMUNE** [www.ecully.fr](http://www.ecully.fr)



# ÇA S'EST PASSÉ À ÉCULLY

15 SEPTEMBRE

## INAUGURATION DU PAVILLON DE LA CONDAMINE

À l'occasion des Journées du Patrimoine a eu lieu l'inauguration du Pavillon de la Condamine, dont l'intérieur a été entièrement aménagé.

Le maire, Yves-Marie Uhlrich et le 1<sup>er</sup> adjoint, Sébastien Michel, ont souligné la nécessité de veiller sur notre patrimoine, afin de maintenir le lien entre l'histoire de la commune, son présent et son avenir. Il était donc logique que ce pavillon devienne le siège de la Société d'Histoire. L'association, qui a fêté ses 50 ans, joue un rôle majeur dans la préservation et la valorisation du patrimoine et de l'histoire d'Écully. Nicole Lemoine, présidente de la Société d'Histoire, s'est engagée à en faire un lieu vivant, ouvert à tous les Écullois.



10 OCTOBRE

## INFORMATIONS ET ANIMATIONS FONT LE SUCCÈS DU FORUM SENIORS

La 3<sup>e</sup> édition du Forum Seniors a connu, cette année encore, un franc succès avec près de 200 visiteurs accueillis à l'Espace Écully. Seniors et aidants ont pu trouver de très nombreuses informations auprès de la quarantaine de partenaires présents. Les 3 mini-conférences proposées le matin ont fait le plein, comme les ateliers de l'après-midi, autour de l'alimentation et du bien-être.



13 OCTOBRE

## 35 FAMILLES NOUVELLEMENT ÉCULLOISES REÇUES EN MAIRIE

La traditionnelle cérémonie des nouveaux arrivants a permis aux élus de présenter la commune, ses services et ses projets, aux familles nouvellement installées à Écully. L'occasion également pour l'association AVF de présenter ses différentes actions pour faciliter l'intégration des nouveaux arrivants. Un verre de l'amitié a permis à chacun de dialoguer ensuite directement avec les élus.



26 SEPTEMBRE

## CARREFOUR SOUTIEN LE SPORT LOCAL

Patrick Klébé, directeur de Carrefour Écully a confirmé le soutien de son entreprise au sport écullois en remettant officiellement au maire un chèque de 10 000 €. « Nous sommes très sensibles à cette démarche citoyenne de proximité de Carrefour qui, avec 600 salariés est un acteur économique important de la Ville » a souligné Yves-Marie Uhlrich. Ce don a permis de financer l'organisation du Relais des écoliers, du Raid de la Solidarité pour les collégiens et de la 1<sup>re</sup> édition de la Journée Sports et bien-être.

# DÉCLASSEMENT DE L'A6

## Les bons choix pour Écully



7 NOVEMBRE

Plus de 350 personnes ont participé à la dernière réunion publique sur le déclassement de l'A6, mercredi 7 novembre à l'Espace Écully.

Le Professeur Lionel Soulhac, Directeur adjoint du Laboratoire de mécanique des fluides et d'acoustique à l'École Centrale, a présenté les conclusions de l'étude qu'il a menée avec ses étudiants à la demande de l'équipe municipale.

Les simulations de l'évolution du trafic et des inévitables reports de circulation suite au réaménagement de l'autoroute en boulevard urbain, ont particulièrement intéressé le public attentif comme les élus des communes de Champagne-au-Mont-d'Or et Tassin la Demi-Lune, présents à cette réunion. L'étude a également montré les incidences de

l'évolution du trafic sur la qualité de l'air et sur le bruit. Grâce à ces données techniques et à la concertation réalisée depuis 2 ans auprès des Écullois, les élus ont ensuite présenté une dizaine de « bons choix » qui permettraient de faire du boulevard urbain une réussite pour Écully : réaménagement des 8 ha de l'échangeur du Pérollier, mise en place de damiers phoniques ou revêtements acoustiques sur les chaussées, développement d'une ligne de bus express desservant Écully, revitalisation de la ligne de train Lozanne-St Paul avec tarif unique train plus bus, réalisation du Contournement Ouest de Lyon... L'ensemble des propositions seront consignées dans un Livre Blanc qui sera remis début 2019 au Préfet de Région et au Président de la Métropole de Lyon.



5 OCTOBRE

### DON D'UN TABLEAU D'ALPHONSE STENGELIN À LA VILLE

Alain Berlioz-Curlet, conseiller régional, a offert dernièrement à la Ville une « marine » du peintre Alphonse Stengel, qui vécut une partie de sa vie à Écully. Ayant hérité ce tableau, Alain Berlioz-Curlet a souhaité en faire don à la commune en hommage à son beau-père, Louis Gonnard, très engagé dans la vie associative éculloise. Le maire, Yves-Marie Uhlrich, a vivement remercié son collègue conseiller régional pour ce don qui honore la mémoire de « Loulou Gonnard » et vient enrichir le patrimoine communal.



SEPTEMBRE

### UN NOUVEAU PRÊTRE POUR LA PAROISSE

Le Père Martin Charcosset est le nouveau prêtre de la paroisse. À 40 ans, il a déjà derrière lui une expérience de 11 ans comme prêtre dans le diocèse de Lyon. Son arrivée s'accompagne

d'une réorganisation des paroisses. Il est désormais en charge, avec deux autres prêtres, des paroisses d'Écully, Dardilly, Champagne-au-Mont-d'Or et la Duchère. « Cette organisation va nous amener à créer une nouvelle dynamique, à travailler étroitement ensemble et à mutualiser certaines actions comme la préparation au mariage ou d'autres » précise le Père Charcosset. Il est également aumônier des grandes écoles du campus Lyon Ouest-Écully, et secrétaire du Conseil presbytérien.

# MAISON DE LA FAMILLE...

## Top DÉPART!

Ce nouvel équipement regroupera **une crèche municipale, le service Coordination Petite Enfance ainsi qu'un Espace ressources pour les familles, dans un vaste bâtiment en cœur de Ville.**



© Richard Plottier et associés

Dans la continuité de sa politique volontariste en faveur des enfants et des familles, l'équipe municipale réalise aujourd'hui la Maison de la Famille.

Cet équipement permettra d'offrir de meilleures conditions d'accueil pour une crèche municipale agrandie (16 lits supplémentaires), une section jardin d'enfants pour faciliter la transition avec l'école maternelle, le tout dans des locaux parfaitement adaptés, modulaires et fonctionnels. Le bureau de la coordinatrice Petite Enfance sera également installé au sein de la Maison de la Famille. Elle pourra y recevoir et conseiller les parents à la recherche d'un mode de garde pour leur enfant, en fonction de leurs souhaits, les contraintes de leur vie professionnelle... Enfin, ce nouvel équipement permettra de créer un Espace ressources pour les familles, dans une démarche préventive. Des ateliers et des conférences y seront proposés sur des thèmes variés et

des professionnels pourront également procurer des conseils individuels : médiation familiale, conseil conjugal et familial...

### UN BÂTIMENT QUALITATIF DANS UN ÉCRIN DE VERDURE

Sur ce site exceptionnel par la présence d'arbres séculaires, la Maison de la Famille est implantée pour fonctionner en symbiose avec la nature. Elle se compose de deux corps de bâtiments reliés par une galerie vitrée qui ouvre sur le parc. Chacune des salles de vie de la crèche s'ouvre sur des espaces de jeux extérieurs. « *Le bâtiment s'inscrit parfaitement dans son espace naturel et nous avons veillé à ce qu'il réponde aux exigences du développement durable. Il est ainsi doté d'équipements à haute performance énergétique et de grandes baies vitrées lumineuses* » précise Damien Jacquemont, adjoint à la Famille et au Sport. La livraison est prévue au dernier trimestre 2019.



La 1<sup>re</sup> pierre a été posée par le maire Yves-Marie Uhlrich, entouré de Damien Jacquemont, adjoint à la Famille et au Sport, Aimery Fustier, adjoint à l'Urbanisme, Érick Roizard, adjoint à la Qualité de vie, Dorothee Bellette-Rouault, conseillère municipale déléguée à la Petite Enfance et de conseillers municipaux jeunes.

“ La Maison de la Famille proposera de nouveaux services dans un site boisé au cœur du village... Il offrira plus de places pour accueillir les tout-petits et un beau cadre de vie pour les enfants, les familles, ainsi que les professionnels qui travailleront dans cet équipement. ”



Yves-Marie Uhlrich, Maire d'Écully

# ...NOUVEAU PARC PUBLIC

© Richard Plottier et associé



En symbiose avec la Maison de la Famille, **un nouveau parc public vient renforcer les espaces verts en cœur de ville.**

« Nous avons profité de cette opération pour renforcer les espaces de respiration en cœur de Ville, favoriser les lieux de promenade et faciliter les circulations entre le Parc des Chênes, l'allée des Tullistes, la place Stengelien et un peu plus bas la place du Marché » explique Érick Roizard, adjoint à la Qualité de vie.

Ce nouveau parc sera largement ouvert sur l'allée des Tullistes, avec plusieurs axes de circulation et des espaces ombragés. Un chemin, parallèle à l'impasse Tramier reliera l'allée des Tullistes au Parc des Chênes et à son parking.

Ces parcours modes doux, permettront un accès facile à la Maison de la Famille, notamment aux poussettes pour les jeunes parents dont les enfants fréquenteront la structure, ainsi qu'aux personnes à mobilité réduite.

L'espace sera aménagé pour préserver et mettre en valeur l'espace boisé existant, remarquable notamment par les beaux cèdres présents sur le site. De nouveaux végétaux, principalement des arbustes, seront plantés afin de renforcer la trame verte du parc et agrémenter les cheminements.

## EN QUELQUES CHIFFRES

Maison de la Famille : 2,5 millions €

Parc Public : 500 000 €

SUBVENTIONS : 660 000 €



La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes



La Maison de la Famille vue de l'allée des Tullistes.



## ÉCULLY, « VILLE AMIE DES ENFANTS »

Pour couronner son action volontariste en faveur des enfants et des familles, la Ville d'Écully s'est vu décerner, le 10 octobre dernier, le titre de « Ville amie des enfants », par Unicef-France et l'Association des Maires de France. « Une belle récompense qui traduit la qualité des actions et projets mis en œuvre par notre équipe en faveur de l'enfance et la jeunesse, dont la Maison de la Famille » a déclaré le maire, Yves-Marie Uhlrich.

# “ 4 FLEURS ” label confirmé

**La Ville conserve le label « 4 fleurs » qu'elle détient depuis 1992.**

Une récompense pour le travail fourni pour la préservation de son cadre de vie, qui va bien au-delà du simple fleurissement de la commune.



**C**omme tous les 3 ans, le jury du Conseil National des Villes et Villages Fleuris était de passage à Écully fin août. Créé en 1959, le label « Villes et Villages Fleuris » a élargi ses critères d'attribution ces dernières années. Il demande aux collectivités de développer une nouvelle stratégie de gestion de l'espace public et du paysage, dans un souci de protection environnementale renforcée. Dans cet esprit, si le fleurissement reste un véritable outil au service de l'attractivité du territoire, la municipalité s'attache plus largement depuis de nombreuses années à préserver et valoriser le cadre de vie privilégié des Écullois.

« C'est une démarche globale qui est reconnue par ce label "4 fleurs" que nous détenons depuis plus de 25 ans. Elle intègre le fleurissement, la valorisation de l'ensemble des espaces naturels, la gestion du patrimoine arboré et la préservation de la biodiversité » précise Erick Roizard, adjoint à la Qualité de vie. Cela se traduit par des actions aussi diverses qu'une gestion différenciée

des espaces naturels, un travail avec la Ligue de protection des oiseaux pour le classement des parcs et jardins en « refuge », une véritable politique de préservation et de remplacement des arbres, des économies d'énergie (eau, chauffage, éclairage...), ou encore une sensibilisation à la protection de l'environnement notamment auprès des scolaires...

### RENFORCER LE MAILLAGE VERT

À chaque projet d'aménagement, la Ville veille également à ce que les espaces verts soient optimisés.

« Ainsi pour la réalisation du Site Sportif et de Loisirs, nous allons profiter de la réalisation de nouveaux équipements pour réaménager

complètement les espaces alentours, en créant une voie verte dédiée aux modes doux et une trame végétale structurante » précise le maire Yves-Marie Uhlich. De la même manière, la Maison de la Famille sera bordée par un nouveau parc public en cœur de ville (voir page 7).

Enfin sur un autre grand projet, le déclassement de l'autoroute A6, la municipalité se bat pour qu'il permette à la commune de se réapproprier des espaces perdus, de créer des aménagements paysagers de qualité et de gagner en qualité de vie pour les riverains. Soyons fiers de ce label « 4 fleurs » qui renforce l'attractivité de la commune et valorise le patrimoine des Écullois.

### UNE AMBITION VERTE PARTAGÉE

La visite du jury aura permis de souligner que la défense de l'environnement est une valeur partagée par la municipalité et d'autres acteurs publics et privés de son territoire. Les membres du jury ont ainsi pu apprécier le

travail réalisé par le Centre de Formation Horticole et la Ferme de l'abbé Rozier, le cadre vert du campus SEB et son jardin conservatoire, les 215 parcelles de « jardins ouvriers » chemin du Tronchon...

## SÉCURISATION DU CHEMIN DE CHARRIÈRE-BLANCHE

### DES TROTTOIRS ÉLARGIS ET DES RALENTISSEURS

■ Deux aménagements de sécurité ont été réalisés chemin de Charrière-Blanche. Il s'agissait d'améliorer le cheminement des piétons et de ralentir la vitesse des voitures, dans cette zone limitée à 30 km/h. En effet, ce secteur compte de nombreux déplacements de piétons : aux abords de la résidence de Charrière-Blanche, du groupe scolaire, ou encore des commerces de proximité... Ont ainsi été réalisés :

- deux plateaux ralentisseurs qui servent de passage protégé pour la traversée des piétons, aux entrées nord et sud de la résidence,
- un élargissement des trottoirs au niveau de ces entrées,
- la création de 14 places de stationnement le long de la voie.

Ces aménagements vont être complétés par l'ajout de quelques bancs et d'arceaux pour les vélos.



### JARDIN DE LA CONDAMINE UNE AIRE DE JEUX TOUT CONFORT

■ Fini le sol sableux qui se déforme et devient boueux par temps pluvieux. Le sol de l'aire de jeux du Jardin de la Condamine a été doté d'un gazon synthétique pour le plus grand confort des enfants de 2 à 6 ans pour qui elle est aménagée.



### TRAVAUX À L'ÉTANG DES CALETTES

#### LES POISSONS DÉPLACÉS VERS MALROCHET

■ Début octobre, les promeneurs ont pu avoir la surprise d'observer une pêche à la senne dans l'étang des Calettes. Il s'agissait, une fois le niveau du plan d'eau abaissé, de rassembler les poissons à l'aide d'un grand filet avant de les récupérer à l'épuisette. Cette pêche dite « de sauvetage » a permis la réalisation de travaux.

Suite à l'affaissement d'une passerelle qui reliait la petite île au bord de l'étang, il était en effet nécessaire d'enlever les



maçonneries restantes et de renforcer les berges. Pour éviter que les poissons ne s'asphyxient au moment de l'abaissement du niveau de l'eau, ils ont été transférés à l'étang de Malrochet.

Les pêcheurs ont ainsi récupéré près de 150 kg de poisson, majoritairement des gardons et des brèmes mais aussi des carpes dont une pesait plus de 10 kg. L'étang sera empoissonné au début de l'hiver.

# DES SERVICES POUR TOUS

POLICE MUNICIPALE

# POUR VOTRE SÉCURITÉ

*au quotidien*

**La Ville déploie de nombreux moyens pour assurer la sécurité des Écullois, en complémentarité avec la Police Nationale.**



**L**a sécurité est l'une des priorités de l'équipe municipale. Depuis plusieurs années, elle développe une présence multiforme sur le terrain, dont le socle est la police municipale. Composée de 6 policiers, d'un agent de surveillance de la voie publique, d'une secrétaire, de vidéo-opérateurs, la police municipale supervise également les personnels qui assurent la sécurité des entrées et sorties d'écoles et les placiers du marché. « *Nous sommes une police de proximité* » explique Alain Conesa, chef de la police municipale. Elle a des missions diverses dont la surveillance générale grâce à des patrouilles quotidiennes au plus près des Écullois, des commerçants, également lors des manifestations ou la surveillance de domiciles dans le cadre de l'opération tranquillité vacances. Elle veille aussi au respect des règles de stationnement et du Code de la route. Les agents municipaux assurent encore la supervision des 41 caméras de vidéoprotection, l'application des arrêtés municipaux, les

constats d'urbanisme, relèvent les éventuels tags ou désordres sur la voie publique... À l'automne, ils ont été dotés d'un nouveau véhicule pour faciliter leurs missions.



En 2019, le nombre de caméras de vidéoprotection passera de 41 à 48.

## EN PARTENARIAT ÉTROIT AVEC LA POLICE NATIONALE

« *Nos principaux objectifs sont la sécurité de la voie publique et la protection des personnes et des biens* » précise le maire, Yves-Marie Uhlich. « *Les résultats de ces dernières années sont positifs, mais rien n'est jamais gagné en matière de sécurité et nous adaptons*

*nos moyens à l'évolution de la délinquance* ». Depuis 2017, la Ville fait appel, selon les besoins, à des maîtres-chiens et des patrouilles de sécurité (agents de surveillance dans des voitures identifiées). Une politique volontariste, basée sur un suivi très précis des faits de délinquance, réalisé grâce à un partenariat étroit avec la Police Nationale.

Le commissariat de secteur reste votre interlocuteur pour toute main courante, dépôt de plainte, et la Police Nationale est joignable 24h sur 24 en appelant le 17, même pour signaler des comportements suspects.

## EN QUELQUES CHIFFRES

**- 41 CAMÉRAS DE VIDÉOPROTECTION**

**- 7 CAMÉRAS SUPPLÉMENTAIRES** seront installées en 2019.

**- 172 DOMICILES SURVEILLÉS** dans le cadre de l'opération tranquillité vacances (de janvier à octobre 2018).



## COMITÉ CONSULTATIF DES SENIORS

# BILAN ET PERSPECTIVES DES ACTIONS SENIORS

Le comité consultatif des Seniors a été l'occasion, fin septembre, de faire un point sur les nombreuses actions développées à l'attention des aînés. Plus de 260 personnes sont désormais inscrites sur le registre « Seniors » et reçoivent périodiquement des invitations pour assister aux différentes animations dédiées : conférences, ateliers, sorties... Quatorze actions représentant 44 séances ont ainsi été organisées entre janvier et septembre 2018 et une dizaine sont encore programmées d'ici la fin de l'année. Parmi les thèmes abordés : l'activité physique, la santé, le bien-être et l'adaptation du logement. De nombreuses conférences et animations ont également été proposées en octobre dans le cadre du 3<sup>e</sup> Forum Seniors et de la Semaine bleue. « À ses actions ponctuelles très appréciées s'ajoutent des sorties culturelles, des ateliers réguliers de gym adaptée, des ateliers sport et bien-être, comme des actions de lutte contre l'isolement » précise Anne-Marie Pionchon, adjointe à la Solidarité.

### UN DIAGNOSTIC PARTICIPATIF

Dans le cadre du réseau « Villes Amies des Aînés », la Ville va désormais s'engager dans un diagnostic territorial. Trois groupes de travail vont être créés autour de différentes thématiques :

- environnement urbain,
- lien social et solidarité,
- autonomie, services et soins.

Les élus, les professionnels et des retraités volontaires seront invités à participer à cette démarche. Ce diagnostic permettra ensuite de définir un plan d'action reposant sur les thématiques jugées prioritaires.

**Si cette démarche vous intéresse, contactez le C.C.A.S. :  
Maison de la Solidarité, tél. : 04 78 64 17 00.**

## CONFÉRENCE PARENTALITÉ

### L'ESTIME DE SOI : UN SUPER POUVOIR POUR BIEN GRANDIR

La Ville poursuit ses actions autour de la famille et de la parentalité et vous propose une nouvelle conférence, le mardi 4 décembre à 20h30, au Centre culturel. Le thème en sera « L'estime de soi : un super pouvoir pour bien grandir ». Marie Costa, Conseillère en Éducation Sociale et Familiale et coach parental (méthode « Calmer, Easier and Happier Parenting »), parlera de l'importance de l'estime de soi dans la construction de l'enfant et de l'adolescent, un véritable « visa pour le mieux-être ». Après avoir expliqué comment se construit cette estime de soi, la conférencière montrera, à travers des situations courantes révélatrices du manque de confiance en soi, comment réagir concrètement pour aider son enfant. Elle proposera des solutions ludiques à faire ensemble : jeux pour trouver ses stratégies de réussite, pour puiser la force à l'intérieur de soi, pour se protéger, maîtriser son stress, résister aux moqueries... **Entrée libre et gratuite.**

## télex

### LE CONCILIEUR

#### UNE AIDE PRÉCIEUSE AU RÈGLEMENT DES LITIGES ET DES CONTENTIEUX

Daniel Penet a succédé en octobre à Christiane Joanny-Henry comme conciliateur de justice sur le secteur d'Écully.

Assermenté, le conciliateur est un acteur du service public de la justice que vous pouvez saisir en cas de litige, pour éviter un procès ou une procédure lourde et coûteuse.

Ce service est ouvert aux particuliers, aux commerçants et aux entreprises. Parmi les sujets qui peuvent lui être soumis, citons : les problèmes de voisinage, les problèmes liés au logement, aux contrats de travail, les litiges relevant du droit à la consommation... Le conciliateur reçoit sur rendez-vous en mairie, les mercredis matin.

**Prendre rendez-vous à l'accueil de la mairie, téléphone : 04 72 18 10 00.**

### INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Les modalités d'inscription sur les listes électorales ont changé depuis la loi du 1<sup>er</sup> août 2016 facilitant la participation à la vie électorale. Il n'est plus nécessaire de s'inscrire avant le 31 décembre de l'année précédant l'élection.

**Ainsi pour les élections européennes du 26 mai 2019, vous aurez jusqu'au samedi 30 mars pour le faire.**

Notez que si vous venez d'emménager sur Écully ou si vous avez changé d'adresse au sein de la commune, il convient d'en informer dès que possible le service élection de la mairie.

CTTN - INSTITUT DE RECHERCHE SUR L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

## UNE STRUCTURE UNIQUE

*en Europe*

Le 13 septembre dernier, le Centre Technique de la Teinture et du Nettoyage - Institut de Recherche sur l'Entretien et le Nettoyage (CTTN-IREN), **fêtait ses 60 ans et la 4<sup>e</sup> extension de ses locaux écullois.**



Inauguration des nouveaux locaux en septembre, de gauche à droite : **Frédéric Pagerey**, directeur du CCTN-IREN, **Christophe Guilloteau**, président du Conseil Départemental du Rhône, **Étienne Blanc**, premier vice-président du Conseil Régional Auvergne - Rhône-Alpes, **Pierre Letourneur**, président du CTTN, **Patrice Verchère**, député du Rhône, **Yves-Marie Uhlrich**, maire d'Écully.

**A**cteur de la Recherche appliquée et de l'Innovation, notamment en soutien aux petites et moyennes entreprises, le CTTN-IREN, spécialiste de l'entretien des textiles et du nettoyage, bénéficie aujourd'hui d'une reconnaissance nationale et internationale. « Grâce à sa politique d'indépendance et à ses multiples compétences, le CTTN constitue une structure unique en Europe » précise Frédéric Pagerey, son directeur général.

Créé en 1958, le centre est installé sur la commune, plus précisément sur le campus Lyon Ouest-Écully, depuis 1976. En plein développement, il a inauguré en septembre dernier la 4<sup>e</sup> extension de ses locaux sur le site, en

même temps qu'il célébrait ses 60 ans. Son champ d'expertise est large.

Le CTTN est ainsi à l'écoute des professionnels, de leurs besoins et poursuit sa mission d'accompagnement, notamment auprès des pressings et blanchisseries industrielles, mais aussi auprès de tous les acteurs économiques intéressés, dans leurs projets d'innovation et en faveur de la compétitivité des entreprises. Le CCTN-IREN est également au service des industriels qui fournissent ces divers acteurs : fabricants de matériels, de produits détergents et d'articles textiles.

### ACTEUR INCONTOURNABLE DES CONTRÔLES DE PERFORMANCE

L'institut de recherche est un acteur incontournable du marché des tests

et des contrôles de performance.

Ces études lui sont commandées aussi bien par les industriels de l'électroménager, les lessiviers, les distributeurs ou encore les unions de consommateurs.

Les 4 000 m<sup>2</sup> de locaux écullois sont donc composés d'un assemblage de laboratoires et d'ateliers où ingénieurs et techniciens testent sans relâche aspirateurs, fers à repasser, lave-linges, lave-vaisselles, équipements professionnels pour pressing, comme des produits détergents destinés à l'entretien du linge et de l'habitat...

Il est régulièrement fait appel à l'institut pour analyser des articles textiles endommagés à l'entretien, en particulier des pièces de valeur, pour le règlement de litiges, par des clients, des compagnies d'assurances ou les tribunaux. Le CTTN-IREN assure encore des missions de recherche appliquée, de veille technologique et réglementaire.

Enfin, en complément de sa mission d'assistance technique, le centre développe une offre de formation « métiers », notamment à destination des pressings et des blanchisseries.

### LE CTTN CHIFFRES\*

- 56** collaborateurs.
- 90 %** d'ingénieurs, techniciens et formateurs-consultants.
- 4 000 m<sup>2</sup>** de laboratoires, ateliers d'essais et d'applications.
- 60 %** du chiffre d'affaires à l'export.
- + 6 %** de croissance (2017/2016).

\* Données 2017.



Le CTTN réalise de nombreux tests pour les appareils électroménagers et les produits détergents.

## JOURNÉES PORTES OUVERTES DES ENTREPRISES

### À LA DÉCOUVERTE DU SAVOIR-FAIRE LOCAL

■ Le succès s'est confirmé pour la 3<sup>e</sup> édition des Journées Portes Ouvertes des entreprises puisqu'environ 300 visiteurs ont poussé les portes des établissements participants entre le 22 et le 26 octobre. Cette année, plus de 20 entreprises avaient accepté de jouer le jeu et de faire découvrir le temps d'une semaine leur savoir-faire, leurs métiers et les coulisses de leur mode de fonctionnement. On y trouvait des fidèles de poids comme le Groupe SEB et Carrefour, mais aussi des artisans et commerçants du centre-ville, des grandes écoles du campus et des nouveaux comme Botanic ou le Centre Louise-Coucheroux...

« J'ai participé à 6 visites tout au long de la semaine » confie Alfrédine, éculloise de longue date. « J'ai découvert des tas de choses que je ne connaissais pas dans des lieux aussi divers que la mairie, un restaurant, un opticien, ou encore les coulisses de Carrefour, Valpré ou le Centre Louise-Coucheroux. C'est une belle initiative ».



L'une des visites de Botanic...

Les visiteurs ont profité de ces échanges pour questionner le chef d'entreprise ou son représentant sur le nombre de salariés, le chiffre d'affaires, les fournisseurs ou bien encore les études à suivre pour faire tel ou tel métier, parfois les recrutements possibles...

Des rencontres bénéfiques pour une meilleure connaissance du tissu économique local et de ses acteurs.



## NOUVEAU COMMERCE

### BIENVENUE À LA FROMAGERIE DAGONET !

■ Depuis le 25 septembre, une fromagerie a ouvert avenue de Veysière, à la place d'un coiffeur parti à la retraite. C'est Jean Dagonet, 34 ans qui vous y attend avec plus de 80 références de fromage. Après une première expérience professionnelle dans l'expertise comptable, cet épicurien décide de se reconvertir et prépare un certificat de qualification professionnelle en crèmerie. Il travaille ensuite 3 ans à Paris, puis il fait l'ouverture d'une boutique pour un ami à Lyon, avant de lancer la sienne à Écully.

« Habitant à Vaise, je connaissais bien Écully et apprécie son côté village, donc j'étais ravi de trouver ce local disponible en cœur de Ville » explique Jean Dagonet.

Dans une boutique sobre et élégante, les grandes vitrines réfrigérées avec nébulisation pour une conservation optimum, mettent bien en valeur les fromages. « Je propose des classiques, mais j'aime bien aussi faire découvrir des choses originales ». Avec toujours le souci de choisir des producteurs ou des affineurs dont il connaît le travail.

**Contact : Fromagerie Dagonet - 14 avenue Raymond de Veysière.  
Tél. : 09 87 53 67 04 - fromageriedagonet@gmail.com**

Ouvert du mardi au vendredi : 9h-12h30 et 15h-19h30,  
samedi : 8h30-13h et 15h-19h30, dimanche : 9h-12h30.

## LA MAIRIE RECRUTE POUR LE RECENSEMENT

■ Dans le cadre du recensement de la population 2019, la mairie d'Écully recrute pour la période du jeudi 17 janvier au samedi 23 février 2019, des agents recenseurs qui auront pour mission de remettre des imprimés destinés à la population. Les qualités requises sont : une bonne présentation, des aptitudes relationnelles, être méthodique, discret et être très disponible sur la période concernée. Les candidatures (curriculum vitae et lettre de motivation) sont à adresser avant le 7 décembre à :

**Mairie d'Écully - Service du personnel  
CS 80212 69134 Écully Cedex.**

## NOËL SUR LE MARCHÉ

■ Le Père Noël sera présent sur le marché, samedi 22 décembre, de 9h à 12h pour distribuer des papillotes et vous faire gagner 3 paniers garnis offerts par les marchands forains et la Ville !





Philippe Chaveau, poilu écullois  
aux côtés de sa famille en 1914.

CENTENAIRE DE L'ARMISTICE

# HOMMAGE AUX POILUS DE 14-18

Dans le dernier numéro d'Écully Magazine, nous évoquons les souvenirs de la 1<sup>re</sup> Guerre Mondiale à Écully, notamment à travers les mémoires de Martin Fayolle. Suite à cet article, des descendants de Philippe Chaveau, poilu écullois, nous ont transmis le témoignage laissé par leur grand-père, dont nous vous livrons quelques extraits ici, pour rendre hommage à tous les morts de cette Grande guerre.

Philippe Chaveau, dont le père est soyeux à Lyon, habite dans leur villa d'Écully où la famille réside 6 mois par an. Il a 19 ans en août 1914 quand il devance l'appel et est intégré au 55<sup>e</sup> régiment d'infanterie. À partir de 1915 il fait les campagnes de l'Artois, de la Somme avant d'être grièvement blessé par un obus à Verdun en mars 1916. Il fera 3 ans et demi d'ambulances et d'hôpitaux militaires suite à ces blessures. En 1974, ce passionné d'histoire rédigera ses souvenirs de la Grande guerre dont nous vous livrons quelques extraits.

« **J**amais début d'été ne fut plus beau que celui de 1914. Les arbres fruitiers, si nombreux dans la commune, croulaient sous leurs fruits et dans la paix du soir, s'exhalaient de toutes parts, les subtils parfums des pêches et des abricots mûrs, mêlés à ceux des foins et des fleurs.

Pourtant, de sombres nuages s'assemblaient à l'est. Le gouvernement français décréta, le samedi 1<sup>er</sup> août, la mobilisation générale. Le lendemain, la plupart des clochers sonnèrent longuement le tocsin... Les cultivateurs et les jardiniers, qui formaient alors la plus grosse partie de la population d'Écully, quittèrent leurs travaux champêtres et vinrent au Bourg, aux nouvelles. Une anxieuse gravité marquait les visages et les groupes se formèrent silencieusement devant la mairie et au terminus du tramway venant de Lyon.

La mobilisation se fit dans un ordre parfait. Les hommes d'Écully rejoignirent en général les casernes de notre région, ou celles de l'est : Belfort, Besançon, presque tous dans l'infanterie.

La vie continue néanmoins (au village) et les femmes prennent la relève des hommes dans presque tous les domaines, mais peu nombreuses étaient celles dont la force physique leur permettait de mener la charrue. Alors, naquit à Écully, où la Société de secours mutuel et la « Fraternelle des Jardiniers » unissaient déjà les cultivateurs et les jardiniers, une entraide magnifique. Toutes les terres furent cultivées, ainsi que les vergers et les étables prospérèrent.

Mais, contrairement aux prévisions, la guerre continuait en décembre et rien n'en laissait prévoir la fin (Écully fut bien obligé de s'installer dans la guerre). C'était comme un voile qui serait tombé sur le pays, une sorte de linceul recouvrant chaque foyer

où toutes les pensées allaient vers ceux qui étaient partis. Que dire de la vie « au front » des enfants d'Écully ? Pendant des années, ils connaîtront, comme tous les combattants, l'horreur de la guerre de tranchées, ils subiront des bombardements démentiels, ils vivront l'enthousiasme des attaques victorieuses, et ils verront la mort en face, fauchant leurs camarades tout autour d'eux. Ils seront parfois blessés... alors, loin de leurs camarades de combat, ils seront seuls face à la souffrance dans leurs petits lits. Pendant des mois et des mois, ils ne coucheront que sur la terre ou sur une maigre paille souillée.

Aussi quel soulagement lorsque le 11 novembre 1918, l'armée allemande capitula. À 11h les cloches sonnèrent à toute volée, la mairie pavoisa, aussitôt suivie de toutes les fenêtres de la commune qui se couvrirent de drapeaux, pendant que les habitants s'embrassaient, certains, hélas, en pleurant. »



## PHILIPPE CHAVEAU

■ Né à Lyon en 1895, il réside dès ses 10 ans à Écully de mai à octobre, dans la villa familiale que son père soyeux lyonnais fait construire en 1905 avenue Béranger. Il a 19 ans quand il devance l'appel en août 1914. Il est grièvement blessé en 1916 à Verdun. Démobilisé en août 1919, il épouse un an plus tard à Écully, Sophie Guillermain, sa marraine de guerre. Il reprendra la fabrique de soieries de son père, rue Romarin à Lyon. Il est décédé en avril 1975 et repose au cimetière d'Écully.

## L'HORREUR DES TRANCHÉES...

*Dès le début, nos chaussures étaient agrippées, collées et nous enfoncions plus haut que la cheville; pour arracher le pied à la boue, il fallait un gros effort pendant, l'autre pied s'enfonçait d'autant plus que l'effort était grand; à chaque pied dégagé, s'entendait un bruit de suction; au bout de quelques pas, les plus forts étaient harassés..... et il est impossible de s'arrêter pour se reposer, sous peine de rester pris dans ce piège, dont on ne sortait les entrés qu'avec des cordes. Et les hommes avaient le "barda" complet représentant avec armes et munitions un poids respectable.*

*Par-dessus ces 20 centimètres de boue épaisse, le double environ de boue liquide et d'eau. Les trous d'obus, pleins d'eau au-dessus d'un bon mètre de boue épaisse étaient des pièges mortels.*

*Bout novembre et tout décembre, la pluie incessante aggravait la situation et la boue épaisse nous arriva aux genoux, la boue liquide au-dessus de la ceinture. Et pourtant, Dieu sait si nous avons posé des caillottes les uns sur les autres, si nous avons soutenu les parois glissantes par des claies qui apportait chaque nuit au Cabaret Rouge un petit Decauville dont les "tut-tut" nous répoussaient! Ils disparaissaient en quelques heures, les claies se gonflaient sous la glissade de la boue des parois, se tordaient tandis que les pieux solides et profonds auxquels nous les avions fixés, se penchaient, pivotaient, se couchaient; et les parois glissaient, en s'élevant, dans le fond du boyau, vite totalement impraticable. - C'était le Royaume de la boue!*

Extrait du récit « L'hiver en Artois, 1915-1916 » de Philippe Chaveau.

## LES ENFANTS AU CŒUR DE LA COMMÉMORATION

Écully a tenu à associer les enfants à la cérémonie de commémoration du centenaire de l'armistice du 11 novembre 1918. Outre la présence de conseillers municipaux jeunes qui ont lu les noms des Écullois morts au combat, des élèves de l'École de Musique, de nombreux écoliers de cours moyens sont venus chanter l'émouvante « Lettre du petit garçon ». Une chanson créée en 1915 par Yvonne Printemps, qui évoque l'angoisse des enfants de soldats qui pensent à leurs pères, là-bas dans les tranchées, mais dit aussi leur fierté devant le courage dont ils font preuve.

Des écoliers écullois qui ont travaillé également pour réaliser une exposition « Regards des écoliers d'aujourd'hui sur la Grande guerre ». Ils ont composé des panneaux thématiques : la déclaration de guerre, la vie en France en 1914, la vie dans les tranchées, la bataille de Verdun, l'armistice, le monument aux morts de la commune, le monument de la victoire... et également enregistré des lettres de poilus qui peuvent être écoutées sur place. Une exposition à voir jusqu'à la fin du mois à la Médiathèque.



Les Écullois sont venus nombreux assister à une cérémonie empreinte d'émotion...

# TRIBUNE DES ÉLUS

## EN CONFIANCE POUR ÉCULLY

### Une attention portée à chacun

Ville arborée, possédant de nombreux parcs et jardins, Écully offre une qualité de vie remarquable que nous avons à cœur de préserver.

La confirmation du label « 4 fleurs » par le Conseil National des Villes et Villages Fleuris constitue donc une grande fierté pour notre commune. En effet, détenu depuis 1992, ce label « 4 fleurs », plus haute distinction du concours, témoigne de notre recherche permanente d'améliorer votre cadre de vie à travers le fleurissement, la conservation de notre patrimoine arboré et de la biodiversité, l'aménagement des espaces publics dans un esprit de développement durable...

Parce que le cadre de vie passe aussi par la qualité des actions et des équipements publics mis à la disposition des habitants, la Ville a toujours conduit une politique volontariste en matière culturelle, sportive mais aussi en faveur de la jeunesse et des familles. Rénovation des groupes scolaires, développement des places en crèches, des activités de loisirs pendant les vacances...

Une volonté et des résultats qui nous ont récemment permis d'obtenir le titre de « Ville amie des enfants » décerné par l'Unicef. Une récompense pour l'ensemble des actions en faveur de notre jeunesse et dont la création de la Maison de la Famille constitue indiscutablement un élément emblématique.

En complément du réseau « Ville Amie des Aînés » et du label « Ville Active et Sportive », ces distinctions témoignent de l'attention que nous portons à tous les Écullais !

### Groupe Majoritaire

Union d'élus Les Républicains,  
UDI, Société civile.

## L'ALTERNATIVE CITOYENNE

### 2020, sous le signe du...

Dans 3 mois, la majorité entamera la dernière ligne droite de son mandat et nous dévoilera sa feuille de route budgétaire, qui prenons en le pari, sera placée sous le signe du... « copié-collé » ! À l'heure de l'encadrement budgétaire demandé par l'État, malgré notre excellente autonomie financière, des incertitudes pèsent sur notre capacité future. Depuis 2014 nos recettes sont améliorées grâce à des éléments exceptionnels et non pas structurels (cessions immobilières ponctuelles dont la source finira par se tarir) et nos dépenses de fonctionnement sont tout juste contenues sans objectif clair sur les économies à réaliser. Quand réviserons-nous ces méthodes pour une gestion plus pilotée de nos finances ? La maîtrise des dépenses ne peut pas se résumer à un « non-faire » ou un « faire plus tard » ou « faire juste avant la fin du mandat » mais doit devenir « un faire autrement » avec - une modification en profondeur de notre organisation salariale et la mise en place d'un plan de mutualisation avec la Métropole - un grand plan de rénovation et priorisation des investissements pour la modernisation de nos bâtiments publics (interrogeons-nous sur la rénovation du Pavillon de la Condamine achevée avant celle des selfs scolaires !) - une évaluation de nos politiques publiques (éducative, culturelle ou familiale) pour leur adaptation aux besoins nouveaux... Mettons-nous à rêver : et si M. le Maire, dans un sursaut, trouvait enfin les clefs d'une gestion mêlant pragmatisme et vision d'avenir ?

### Le groupe d'élus de L'Alternative Citoyenne

Florence Asti-Lapperrière,  
Catherine Neraudau-Mardon.  
François Everat. Contact en mairie  
ou [enmarcheecully@outlook.fr](mailto:enmarcheecully@outlook.fr)

## AGIR POUR LES ÉCULLAIS

### Le saviez-vous ?

La Métropole est incontournable pour de nombreuses décisions importantes qui concernent notre Ville :

Le carrefour dangereux de Botanic, le sort définitif du chemin de Charbonnières, les enjeux de circulation liés au déclassement de l'autoroute sont des sujets qui ne pourront pas être réglés uniquement par la Mairie d'Écully

La Métropole prendra les décisions finales !

Le départ de l'EM Lyon, le PLU, les priorités d'attribution de budgets pour les transports sont aussi des dossiers traités par les instances métropolitaines.

Mais depuis une décennie, Écully s'isole de plus en plus de la Métropole et de ses décisionnaires...

Il est donc impératif que nos élus puissent à nouveau porter nos voix, défendre nos intérêts et être force de proposition lors de ces interfaces avec la Métropole.

Il faut rétablir des relations sereines et durables avec la Métropole.

Il est nécessaire de créer des liens de confiance pour faire partie des projets à forts enjeux pour notre ville.

L'équipe en place est souvent isolée, face à une mairie souveraine, aut centrée sur les problématiques écullaises.

Les grands chantiers et les grandes décisions qui détermineront le futur d'Écully doivent rester entre nos mains.

Le groupe Agir pour les Écullais œuvre pour que les profils d'élus compétents soient identifiés pour porter fièrement Écully au rang des communes influentes et écoutées.

### Le groupe d'élus d'Agir pour les Écullais

Émilie Escoffier-Caby  
Christophe Morel Journal  
[agirecully@gmail.com](mailto:agirecully@gmail.com)

# sortir à Écully

VIE ASSOCIATIVE, CULTURELLE ET SPORTIVE

D'INFOS  
SUR LE NET!  
[www.ville-ecully.fr](http://www.ville-ecully.fr)



SAMEDI 8 DÉCEMBRE

## Tous à la Fête DES LUMIÈRES !

**Samedi 8 décembre de 16h à 20h30**, à l'occasion de la Fête des Lumières, rendez-vous pour le traditionnel marché de Noël, **place de la Libération**. Les associations ont comme chaque année répondu présentes et tiendront de nombreux stands de restauration et des ateliers créatifs pour les enfants. Vous pourrez également trouver des idées de cadeaux pour Noël. L'orgue limonaire fonctionnera tout au long de la soirée pour créer une ambiance douce et festive, et les enfants pourront caresser les lapins, chèvres, vaches et autres animaux de la basse-cour qui vont élire domicile sur la place. Enfin, au détour d'un stand, les petits devraient croiser le Père Noël et profiter de cette rencontre pour lui glisser leur commande de jouets.

### JEU DES VITRINES TOUT AU LONG DE LA SEMAINE

Les commerçants du centre-ville participeront bien sûr à cet esprit de fête en décorant leurs vitrines, cette année sur le thème de « *la forêt enchantée* ». Et pour que vous ayez le temps de participer au traditionnel jeu des vitrines, il se déroulera **toute la semaine du lundi 3 au samedi 8 décembre**. Pour gagner un des nombreux lots offerts par les commerçants et la Ville, il vous faudra retrouver le titre de la vitrine, en fonction de la décoration. Vous trouverez les bons de participation en mairie et chez les commerçants participants, ils sont à retourner en mairie ou à déposer dans l'urne sur le marché du 8 décembre.



### BRUNO SALOMONE, EUPHORIQUE !

Un one-man show haut en couleur pour réchauffer le cœur de l'hiver. À ne pas manquer !



### L'ASE FOOTBALL LABELLISÉE

Belle récompense pour le club de football, il a été labellisé en juin dernier par la Fédération.



### UN GRAND CHOIX POUR LES VACANCES

Outre les activités à la journée, les différentes formules « *neige* », la Ville propose un « *Pass'sports aventure* » pour les plus sportifs.

AGENDA

NOVEMBRE

EXPOSITION

Deux expositions autour de la 1<sup>re</sup> Guerre Mondiale, à l'occasion du centenaire de l'armistice de 1918.  
- « *Regards croisés* » exposition créée par les Archives Départementales et Métropolitaines et les collèges, dont celui de Laurent-Mourguet.  
- « *La Grande guerre vue par les écoliers d'aujourd'hui* », réalisée par des écoliers d'Écully.

Jusqu'à la fin du mois à la Médiathèque.

EXPOSITION

« *Cuba, perle des Caraïbes* ».  
Jusqu'à la fin du mois à la Bibliothèque des Sources.

BROCANTE

Brocante vintage organisée par le Club Collections et Culture. Entrée libre pour les visiteurs.  
**Samedi 24 et dimanche 25 de 8h45 à 17h30** à la salle du Cèdre.

DÉCEMBRE

EXPOSITION

« *Lumières sur la Ville* », photographies de Michel Djaoui.  
Jusqu'au 31 janvier à la Médiathèque.  
Vernissage le mardi 4 à 19h.

ATELIER CHOCOLAT

Découverte de l'histoire, la géographie, des fruits, proposé par « *Choc'en rêves* », chocolatier à Écully.  
**Samedi 1<sup>er</sup> à 11h à la Médiathèque.**



CONCERT

Chants de Noël et chants festifs, par le Chœur franco-allemand de Lyon et le chœur Éole.  
Tarif : 12 € en réservant au 06 26 25 23 30.  
**Samedi 1<sup>er</sup> décembre à 20h et dimanche 2 à 16h à l'église Saint-Blaise.**

CINÉ DANTE

« *Tout mais pas ça* » de Edoardo Maria Falcone  
- Ciné club avec la Dante Alighieri.  
**Vendredi 7 à 18h à Écully Cinéma.**

CINÉ BALLET

« *Le songe d'une nuit d'été* » d'après William Shakespeare.  
Chorégraphie : George Balanchine.  
Durée : 2h05 plus l'entracte.  
**Dimanche 9 à 15h à Écully Cinéma**



THÉÂTRE JEUNE PUBLIC  
**TOUR DE MAINS :  
PLACE À L'IMAGINATION !**

« *Je m'ennuie.  
Je sais pas quoi faire.  
Et puis j'suis tout seul !  
Tu veux jouer avec moi ?* »

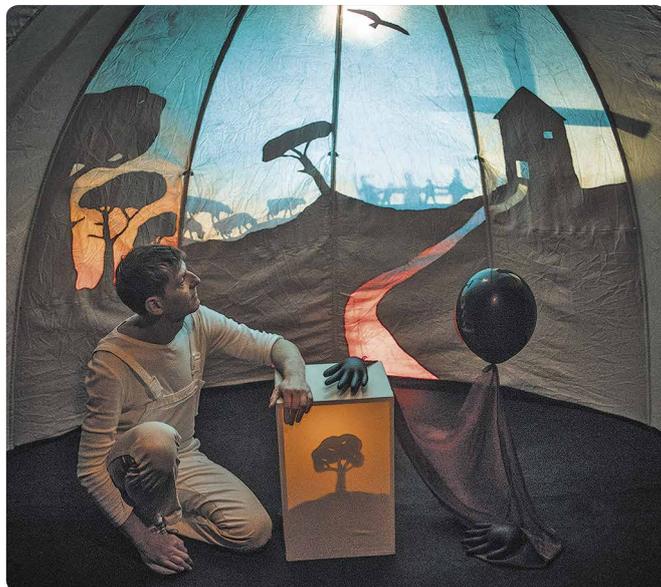
**S**eul en scène, un personnage s'ennuie. Son désœuvrement l'amène à jouer avec ce qu'il a sous la main. De ses dix doigts, d'un micro, de gants plastiques et de sa voix naissent une poule, des œufs farceurs, une danse, des bisous, des cosmonautes, des mélodies, Frédéric Ronzière, directeur artistique de la compagnie Bidul'Théâtre, crée depuis plusieurs années pour le jeune public. Sa démarche mêle le conte, les arts de la rue, le clown et le théâtre d'ombres et d'objets. Ses créations sont à chaque fois l'occasion d'aborder des thèmes fondamentaux dans la vie de l'enfant. Ici, il est question de l'imagination.

Comment faire pour ne pas s'ennuyer quand on est tout seul ?

L'imagination, en tant que force créatrice, permet à l'enfant de composer avec la réalité, de s'évader. En étant artisan de son propre imaginaire, il apprend à se construire et à grandir. Un spectacle pour les tout-petits, avant 5 ans.

Jauge réduite : 60 places. Tarif unique : 4 €. Durée : 35 min.

**Samedi 15 décembre à 11h au Centre culturel**



EXPOSITION DE PEINTURE  
**« LE SENS : » DE MICHEL DE MATTÉIS**



Michel de Mattéis est un peintre voyageur. Diplômé de l'École des Beaux-Arts de Lyon en 1995, il a choisi de voir le monde : Saint-Domingue, le Venezuela, Madagascar. Depuis plusieurs années, il a posé ses valises dans les Monts-du-Lyonnais pour être au plus près de la nature. Passionné et fasciné par la végétation, il a opté pour un travail au pinceau mais surtout à la spatule et au couteau.

Il peint sur de grands formats et travaille la matière d'un geste à la fois ample et vif, sans concession, puissamment. Pour, comme le résume l'artiste : « *ne pas se fermer, se débarrasser des codes pour ne pas réduire les possibilités de création, puis tendre progressivement, vers une espèce de calme, de voix du milieu et d'harmonie* ».

**Exposition à voir du vendredi 14 décembre au dimanche 13 janvier au Centre culturel.  
Vernissage le jeudi 13 décembre à 19h30.**

## HUMOUR

# BRUNO SALOMONE NOUS REND « EUPHORIQUE » !



« **E**uphorique », le titre du dernier one man show de Bruno Salomone, correspond aussi au ressenti de ses spectateurs, avec « bluffant » (Le Parisien), « joyeux » (Le Figaro), « haut en couleur » (Le Monde), car c'est bien ce qui caractérise ce nouveau spectacle, qui a obtenu le Globe de Cristal 2017 du Meilleur One Man show.

L'histoire : imaginez-vous rire de tout, tout le temps, en permanence, même en cas de coup dur. A priori, cela ressemble à une vie idéale, pour vous... Mais pour les autres ? Vu à la fois comme un monstre, un messie, une star, un cobaye de laboratoire, un cadeau, une plaie, un punching-ball, un demeuré, un homme idéal... Voici l'histoire de Golri, l'enfant né en riant...

D'un seul acteur jaillissent 43 voix aux accents multiples. Grâce à son extraordinaire

talent de fantaisiste, Bruno Salomone passe sans effort d'un personnage de cagole surexcitée à un éminent neurologue ou d'une prof de self-défense castagneuse à une ex-vedette de variété autrophobe (qui a la phobie de l'autre).

C'est LE spectacle d'humour de la saison à ne pas manquer !

Tarifs : 22 € et 18 €.

**Samedi 26 janvier à 20 h 30 à l'Espace Écully.**

## EXPOSITION PHOTO « S'IL N'Y AVAIT QU'UNE IMAGE »

Depuis mars 2015, Hélène Mauri intervient auprès de patients de l'Institut Curie en leur proposant de photographier un souvenir, un lieu, des proches ou encore toute chose qu'ils aimeraient avoir auprès d'eux pendant leur séjour à l'hôpital. De Nouméa à Paris, Hélène a réalisé 50 photographies dont 16 sont exposées à Écully.

Un projet soutenu par la Fondation Dominique et Tom Alberici-Octalfa.

Entrée libre.



Le Colibri - Nouméa © Hélène Mauri

**Du 23 octobre au 15 décembre 2018, à Valpré 1 chemin de Chalin.**

## DÉCEMBRE (SUITE)

### RENCONTRE

Avec Nicolas Mathieu, auteur du livre « *Leurs enfants après eux* » (Actes Sud), dans le cadre du Prix des lecteurs de Bron. **Mardi 11 à 19h à la Médiathèque.**

### LECTURE

« *Baba Yaga* », lecture accompagnée par des élèves de l'école de musique. **Mercredi 12 à 16h à la Médiathèque.**

### CAFÉ PHILO

Sur le thème : « *La science rend-elle caduque la religion ?* », animé par Thomas Bourgeois. En partenariat avec le Collège supérieur. **Judi 13 à 19h au Centre culturel.**

### EXPOSITION

« *Le sens* : » peintures de Michel de Mattéi **Du vendredi 14 au dimanche 13 janvier au Centre culturel.** Vernissage : **jeudi 13 décembre à 19h30.**

### DICTÉE

Proposée par la Défense de la langue française. Élaborée par Françoise Michel et Daniel Joly. Correction le mercredi 19 décembre à 15h. Participation : 2 € **Vendredi 14 à 14h15 au Centre culturel.**



### SPECTACLE

Spectacle de marionnettes « *Youpi il neige !* » du Théâtre Zéphyrin. Pour les enfants jusqu'à 6 ans et leurs parents. Proposé par le Centre social d'Écully. Tarifs : gratuit, sur inscription au centre social. **Samedi 15 à 10h à la Salle polyvalente des Sources.**



### JEUNE PUBLIC

« *Tour de mains* » pour les moins de 5 ans. Théâtre musical, d'ombres et d'objets. Durée : 35 minutes. Tarif unique 4 €. **Samedi 15 à 11h au Centre culturel.**

AGENDA

DÉCEMBRE (SUITE)

CONTES

Laurence Bertholon vient conter pour les petits et les grands...

**Mercredi 19 à 10h30 à la Bibliothèque des Sources.**



CONCERT

Concert des orchestres de l'École de Musique.

**Jeudi 20 à 19h à l'École de Musique.**

JANVIER

CINÉ DANTE

« *Una questione privata* » de Paolo et Vittorio Taviani Ciné club avec la Dante Alighieri

**Vendredi 11 à 18h à Écully Cinéma**

CINÉ OPÉRA

« *Faust* » Opéra en cinq actes de Charles Gounod. Durée : 3h04 plus un entracte.

**Jeudi 17 à 19h30 à Écully Cinéma, Centre culturel.**

EXPOSITION

« *Visions de Russie* » par le Club Collection et Culture (atelier d'aquarelle)

**Du samedi 19 au mercredi 30 au Centre culturel.**

**Vernissage le vendredi 18 janvier à 18h.**

RENCONTRE LITTÉRAIRE

Nouveauté ! La Médiathèque vous invite à participer à « *La Nuit de la lecture* » avec la romancière Gaëlle Nohant.

Lectures autour de Robert Desnos.  
**Samedi 19 à 19h à la Médiathèque.**



CAFÉ PHILO

« Y a-t-il une sagesse du rire ? »

par Marie Grand - En préambule du spectacle de Bruno Salomone.

En partenariat avec le Collège supérieur.  
**Jeudi 24 à 19h au Centre culturel.**

HUMOUR

Spectacle « *Euphorique* » de Bruno Salomone. Tarifs : 22€ et 18€.

**Samedi 26 à 20h à l'Espace Écully.**

MÉDIATHÈQUE

DE BELLES SURPRISES  
POUR DÉCEMBRE

Comme chaque année, la Médiathèque a concocté un programme festif pour le mois de décembre. Pour le plaisir des yeux, des oreilles et des papilles !

ATELIER

• **Que seraient les fêtes de fin d'année sans chocolat ?**

Rendez-vous avec Choc'en rêves, chocolatier à Écully, qui proposera une rencontre autour de cette fête avec son histoire, sa géographie, la culture de ses fruits et leur transformation... Gratuit sur inscription.

**Samedi 1<sup>er</sup> à 11h**



RENCONTRE AVEC NICOLAS MATHIEU, PRIX GONCOURT 2018



• **Dans le cadre du Prix des lecteurs de Bron, rencontre avec Nicolas Mathieu.** Cet auteur de 40 ans, vient d'être récompensé du plus prestigieux prix littéraire francophone, le Prix Goncourt, le 7 novembre dernier. Il présentera son dernier roman « *Leurs enfants après eux* », qui vient d'être récompensé. C'est le roman d'une vallée, d'une époque, de l'adolescence, le récit politique d'une jeunesse qui doit trouver sa voie. Un roman, coup de cœur de la Médiathèque, qui avait été présenté à l'occasion de la soirée « *rentrée littéraire* » fin septembre.

« *On retrouve ici toute l'étoffe qui place Mathieu dans la droite ligne d'un Balzac (...) du XXI<sup>e</sup> siècle. Son regard juste, terrible, sans illusion, mais aussi son trop-plein d'humanité donnent à son roman la plus grande des beautés* » a écrit Julie Malaure (Le Point) à propos de ce roman, qui n'est que le second de ce jeune auteur.

**Mardi 11 à 19h**

LECTURE

• **Lecture en musique avec les élèves en flûte, guitare et harpe de l'École de Musique.**

C'est le conte russe Baba Yaga qui sera lu et interprété musicalement. L'histoire d'une petite fille vivant avec son père et sa marâtre qui ne l'aime pas. Cette dernière l'envoie chez sa tante à l'autre bout de la forêt... Mais cette tante n'est autre que la sorcière Baba Yaga !

**Mercredi 12 à 16h**



EXPOSITION

• **Alors que l'hiver est synonyme de nuit précoce, la Médiathèque présente une exposition lumineuse avec les photographies de Michel Djaoui :**

« *Lumières sur la Ville* ». Michel Djaoui est un photographe passionné par l'éclairage et l'homme dans son environnement. Ses clichés montrent les différentes mises en lumières de monuments et des quartiers de Lyon. Les concepteurs lumières lyonnais ont été des pionniers. Aujourd'hui, leur rayonnement est international et leurs réalisations sont visibles dans le monde entier.

« *Lumières sur la Ville* » du 30 novembre au 31 janvier.  
**Vernissage le mardi 4 à 19h**

# VIE ASSOCIATIVE ET ÉVÉNEMENTS

## SOLIDARITÉ

### CENTRALE LYON FAIT SON TÉLÉTHON



Les 7 et 8 décembre prochains, des étudiants organisent le week-end Téléthon sur le campus de l'École Centrale, avec l'aide de la coordination Téléthon Rhône-Alpes. Tous les Écullois, parents et enfants, ainsi que les étudiants et personnels de l'École sont invités à se retrouver le vendredi soir pour une soirée d'ouverture avec buffet et concerts, et le samedi pour peindre la banderole Téléthon et participer aux activités ludiques et sportives sur le campus. Pour plus d'informations, consulter le site internet : <https://clt.eclair.ec-lyon.fr/>

#### D'AUTRES MOBILISATIONS POUR LE TÉLÉTHON

Deux fidèles partenaires écullois du Téléthon seront cette année encore de la partie :

- **L'A.S. Écully volley** renouvelle son volleython, **le vendredi 30 novembre à partir de 19h30**, cette année au gymnase du Lycée Cevert. Les équipes sont au complet, mais les supporters sont les bienvenus !
- **Le salon de coiffure À Chacun Son Style**, avenue du Docteur Terver, reversera 5 € sur chaque coupe effectuée pour le Téléthon, et une urne sera à disposition pour les personnes souhaitant faire un don.

## AIDE À DOMICILE

### L'AEAP RECHERCHE DES BÉNÉVOLES

L'association Éculloise d'Aide à la Personne (AEAP) a été créée en 1991 par des Écullois et pour les Écullois. Son action sociale auprès des personnes âgées contribue à leur qualité de vie en leur permettant de rester le plus longtemps possible à domicile. Les quinze salariés interviennent quotidiennement auprès des bénéficiaires, tandis qu'une équipe de bénévoles administre l'association. Afin de continuer son action elle a besoin de renforcer cette équipe de direction.

Si vous êtes désireux de faire bénéficier l'AEAP d'un peu de votre temps et de vos compétences dans les domaines les plus variés : communication, ressources humaines, gestion... prenez contact avec le secrétariat de l'association.

**AEAP : Maison de la Solidarité, 23, avenue de Veyssière.**  
**Tél : 04 78 33 49 36 [aeap-contact@orange.fr](mailto:aeap-contact@orange.fr)**

## télex

### COLLECTE DE JOUETS



Le Rotary Lyon-Tassin-Écully organise une nouvelle collecte de jouets au profit des enfants défavorisés, jusqu'au 8 décembre. Sont acceptés les jeux et jouets pour les enfants de 0 à 16 ans en bon état (mais aussi les livres, vélos, jeux vidéo, ordinateurs...).

**Lieux de collecte : Médiathèque,  
1 avenue Édouard Aynard ;**

**Relais de la presse, 12 place Charles de Gaulle, ou sur le stand Rotary à l'occasion de la Fête du 8 décembre.**

### LE CENTRE SOCIAL PROPOSE...

#### • Soirée « Fabrique à projet »

Soirée de présentation des séjours ados de la « Fabrique à projet ». Venez découvrir les photos et partager leurs expériences autour d'un buffet !  
**Mercredi 5 décembre 2018 à 17h30 au Centre social d'Écully**

#### • Balade contée

Le quartier d'Ainay, tarif 15€.  
**Judi 6 décembre à 14h.**  
Renseignement au 04 78 33 12 73.

### ASSOCIATION DES FAMILLES D'ÉCULLY HOMMAGE À ANNE-CLAIRE PECH



C'est avec une grande émotion que l'Association des Familles d'Écully a appris le décès d'Anne-Claire Pech, survenu le 15 août 2018.

« Nombreux sont ceux qui ont pu la connaître et l'apprécier lors de son séjour à Écully, puis à Lyon ». souligne Marie-Geneviève Gannat, Présidente de l'Association des Familles d'Écully. « Très active au sein de notre association, elle fut la première femme à en assurer la présidence en 1999-2000. Appréciée de tous, elle nous a marqués par son engagement pour la défense de nos valeurs en faveur de la famille, par son dynamisme, sa simplicité, sa gaieté... Nous nous associons à la peine de sa famille, et l'assurons de notre amical souvenir ».

## ÉVÉNEMENTS

### DÉCEMBRE

#### COMMÉMORATION

■ Journée nationale d'hommage aux morts pour la France dans les combats d'Afrique du Nord.  
**Mercredi 5 décembre à 8h30.**  
Square des Anciens combattants d'AFN, rue Benoît Tabard.



### JANVIER

#### VŒUX DU MAIRE À LA POPULATION

■ Le Maire, Yves-Marie Uhlrich et le Conseil municipal sont heureux de vous convier à la traditionnelle cérémonie des vœux à la population. **Mercredi 9 janvier à 19h.**  
Entrée libre. Espace Écully.

ASSOCIATION SPORTIVE ÉCULLY FOOTBALL

## LE CLUB REÇOIT LE LABEL FÉDÉRAL « JEUNES »



**L'Association Sportive Écully Football s'est vu attribuer par la Fédération, le label Jeunes en juin dernier.** Une distinction qui reconnaît le travail sportif et éducatif réalisé par le club et réjouit le nouveau président, Francisco Pereira qui veut poursuivre sur ces bases solides et dans le même esprit.

**L**e club de football, qui a fêté ses 60 ans en 2014, a vu ses efforts récompensés par l'attribution par la Fédération Française de Football, du Label Jeunes (niveau Espoir) en juin dernier. Ce label, que peu de clubs de cette taille ont dans le département, représente une véritable distinction fédérale en matière de structuration. Attribué pour 3 saisons, il est basé sur une évaluation très complète, et récompense à la fois le projet associatif du club, son projet sportif, son projet éducatif, mais également le travail fait en matière d'encadrement et de formation. Dans le même temps, le club a changé de président. Nicolas Doll, ayant souhaité quitter ses fonctions cet été, c'est Francisco Pereira qui a été élu à la tête du club. « J'arrive dans de très bonnes conditions avec ce label qui reconnaît le travail fourni ces dernières années par l'équipe dirigeante et les éducateurs » reconnaît le nouveau président. « Je souhaite poursuivre dans la même dynamique et avec autant de rigueur, en m'appuyant sur l'équipe en place qui est très impliquée, car un président seul ne peut rien faire ». Il souhaite également conserver le même état d'esprit d'un club formateur, qui met le respect au cœur de ses pratiques. « L'ASE Football continuera à être investie dans la commune, à s'ouvrir vers d'autres associations sportives ou non. C'est ce que nous

tentons de développer notamment pendant les stages que nous proposons pendant les vacances » ajoute Francisco Pereira.

### FIDÉLISER LES JOUEURS, ATTIRER PLUS DE JOUEUSES

Avec 280 licenciés, 17 équipes de garçons et une féminine, le club n'est pas loin du maximum des capacités de ses installations. Ses principaux objectifs sont aujourd'hui de fidéliser les jeunes formés au club pour arriver à créer une équipe senior, de licencier plus de filles pour pouvoir créer au moins deux équipes complètes, et de mettre l'accent sur la technique et la tactique. « Nous avons pour cela trouvé un consultant technique, qui va nous aider à améliorer encore la qualité des entraînements » précise le président du club.



Francisco Pereira, nouveau président de l'ASE Football

« Je souhaite poursuivre dans la même dynamique et avec autant de rigueur, en m'appuyant sur l'équipe en place. »

VACANCES D'HIVER

## Du choix, de l'aventure, des activités neige !

La Ville continue à diversifier l'offre d'activités loisirs proposées aux enfants et ados, de 3 à 16 ans. Outre les activités à la journée, vous retrouverez cet hiver les séjours et les journées neige, et une nouveauté le Pass'sports Aventure pour des vacances très sportives !

### PASS'SPORTS ANIMATION : DES ACTIVITÉS VARIÉES À LA JOURNÉE



Avec le Pass'sports Animation, la Ville reprend une formule qui a du succès depuis plusieurs années : des activités variées à la journée, mêlant culture, loisirs et sports, avec des propositions adaptées selon 3 tranches d'âge (3-6 ans, 6-9 ans et 10-14 ans). Parmi les activités : journée à la ferme pour les plus jeunes, patinoire, trampoline, bubblefoot, lasergame...

### PASS'SPORTS AVENTURE : POUR DES VACANCES SPORTIVES !

Nouveauté cette année, la Ville propose une formule à la semaine (sans hébergement), autour d'activités sportives, **du 18 au 22 février**, pour les 9-13 et 13-15 ans. Cette formule Aventure s'adresse à des jeunes motivés. Il leur faudra du sang froid pour se lancer sur la tyrolienne ou faire leur baptême de plongée, de la concentration pour pratiquer le golf et le tir à l'arc, un esprit combatif pour s'initier à l'escrime et un esprit d'équipe pour le jorkyball. La semaine se terminera pour les aventuriers par un « escape game » géant !

**Tarif : 120 € la semaine.**



## ▲ CAP SUR LA NEIGE : JOURNÉES ET SÉJOURS ▲

### DEUX SÉJOURS

Ils se dérouleront à Villard de Lans,  
**du 24 février au 1<sup>er</sup> mars 2019**

#### SKI PASSION-VARIATION

Pour découvrir ou se perfectionner en ski alpin ou surf des neiges. Pratique quotidienne et découverte de la montagne. Pour les 8-13 ans et les 14-16 ans.

**Tarif 500 €**

#### ÉCLATS D'HIVER

Activités variées : ski de fond, raquettes et rando trappeur, piscine, patinoire, luge... Pour les 6-12 ans.

**Tarif : 300 €**

### DES JOURNÉES NEIGES

#### MERCREDIS NEIGE

Trois rendez-vous pour les 6-12 ans :

**les mercredis 16 et 30 janvier, 13 mars.**

Tarifs pour la sortie entre **17,04 € et 33,04 €** (sans location de matériel). Le tarif comprend le transport, les cours de ski assurés par des moniteurs E.S.F pour les débutants, le forfait et le repas chaud de midi.

#### SAMEDIS NEIGE

Deux rendez-vous pour les 11-16 ans :

**les samedis 2 février et 16 mars.**

Sortie aux 7 Laux ou à Valmorel.

Tarifs : entre **17,04 € et 33,04 €** la sortie sans location de matériel. Transport compris.



## ▲ LOISIRS ADAPTÉS ▲

Des activités culturelles et sportives, encadrées par des animateurs spécialisés, sont proposées aux jeunes de 8 à 17 ans en situation de handicap. Pour les vacances d'hiver, **les 26, 27 et 28 février 2019.**

**Tarif : 32 € /jour** (déjeuner compris).

**Renseignements et inscription**  
au 04 72 18 07 65.



**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS**  
Pour toutes les activités (sauf loisirs adaptés), vous pouvez vous inscrire dès maintenant :  
**Maison des sports, 5 rue Jean-Rigaud.**  
Permanences : **lundi et mercredi de 14h à 17h.**  
**Tél. : 04 74 01 45 31. inscriptions@ville-ecully.fr**



*Fête du*  
**8 Décembre**



**DE 16H  
À 20H30**

**PLACE DE LA  
LIBÉRATION**



**MAIRIE - Place de la Libération**  
Tél. : 04 72 18 10 17 - [evenementiel@ville-ecully.fr](mailto:evenementiel@ville-ecully.fr)